

ville de  
**Pantin**

Vacances  
5-17 ans

2022

campagne  
**mer**  
montagne

Comme chaque année, la ville de Pantin présente son offre de séjours de vacances à destination des 5-17 ans. Une offre qui vise à permettre au plus grand nombre de jeunes Pantinoises et Pantinois de bénéficier de vacances citoyennes, ludiques, sportives et solidaires !

Par ce catalogue, nous vous invitons à découvrir les nouvelles propositions que nous avons souhaité plus « vertes », avec des destinations moins lointaines mais toujours dépaysantes. Le programme d'activités proposées demeure riche avec notamment du kayak de mer en Bretagne, des visites culturelles en Scandinavie, du ski dans les Vosges et en Savoie, du paddle dans l'Aude ou encore un voyage interrail en Europe ! Des propositions diverses qui sauront plaire aux adeptes de voyages, de sports d'hiver, de nature ou de mer.

Nous vous souhaitons une belle découverte et de bonnes vacances !

**Bertrand Kern**  
Maire de Pantin

**Nadine Castellou**  
Adjointe au Maire aux Enfances,  
à la Jeunesse et à la Parentalité

# Mémo pré-inscriptions

---

 **Séjours hiver**  
25 novembre > 8 décembre 2021

 **Séjours printemps**  
7 > 18 février 2022

 **Séjours été**  
12 > 29 mars 2022

 **Séjours automne**  
29 août > 9 septembre 2022

---

> Retrouvez les modalités d'inscription en page 43

Les centres de vacances de la ville 06

Le Revard, Saint-Denis-d'Oléron,  
Saint-Martin-d'Écublei

 Séjours hiver 08

Séjours en France, séjour à l'étranger, séjour  
linguistique, formulaire de pré-inscription

 Séjours printemps 16

Séjours en France, séjours à l'étranger, séjour  
linguistique, formulaire de pré-inscription

 Séjours été 24

Forum vacances, séjours en France,  
séjour à l'étranger, formulaire de pré-inscription

 Séjours automne 38

Séjour en France, séjour linguistique,  
formulaire de pré-inscription

Modalités d'inscription 43

Tarifs 45

Charte des séjours 46

En vacances à Pantin 48

Centres de loisirs, antennes jeunesse,  
pôle sport, maisons de quartier

Dans le contexte de crise sanitaire liée à l'épidémie de Covid-19, toutes les informations de ce catalogue sont susceptibles d'évolutions. Les activités présentées seront soumises à des mesures sanitaires spécifiques adaptées au contexte.



# Les centres de vacances de la ville

La ville de Pantin est propriétaire de trois centres pour que les petits et les jeunes Pantinois profitent des joies des vacances. Mer, montagne, campagne : à vous de choisir !

*Pour un choix de séjours encore plus varié, elle fait également appel à des prestataires.*

## Le Revard

### Vivre des aventures à la montagne

Le chalet est situé au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond.

- **La descente des lutins** 8/10 ans  
Du 19 au 25 février  
et du 26 février au 4 mars  
Page 11

- **La magie des montagnes** 11/14 ans  
Du 19 au 25 février  
et du 26 février au 4 mars  
Page 12

- **Entre terre et sommet** 8/11 ans  
Du 11 au 28 juillet  
et du 8 au 25 août  
Page 28

- **La randonnée en folie** 12/14 ans  
Du 11 au 28 juillet  
et du 8 au 25 août  
Page 32



## Saint-Denis-d'Oléron

### Découvrir des activités nautiques

Ce centre dispose de grandes tentes à proximité des plages de l'île d'Oléron.

- **La croisière s'amuse** 8/11 ans  
Du 12 au 29 juillet  
et du 9 au 26 août  
Page 29



- **Coquillages et crustacés** 12/14 ans  
Du 12 au 29 juillet  
et du 9 au 26 août  
Page 33



## Saint-Martin-d'Écublei

### Profiter du bon air de la campagne

Le château est niché en plein cœur de la nature.

- **La balade printanière** 6/10 ans  
Du 25 avril au 6 mai  
Page 18

- **L'île aux enfants** 6/10 ans  
Du 18 au 29 juillet  
et du 8 au 19 août  
Page 27



Pour retrouver les photos souvenirs, les infos pratiques et les activités des enfants lors de leurs séjours dans les centres de vacances de la ville, un blog a été mis en place pour les parents : [www.regardemonsejour.com](http://www.regardemonsejour.com)

*Les codes d'accès confidentiels sont communiqués au départ de l'enfant.*



# Séjours hiver

Mesures sanitaires en vigueur : pour certains séjours un pass sanitaire en version papier est obligatoire.

Il s'agit d'une preuve sanitaire, parmi les trois suivantes :

- vaccination contre la COVID 19, à condition de présenter un schéma vaccinal complet
- preuve d'un test négatif, datant de moins de 72h
- résultat d'un test positif attestant du rétablissement de la Covid-19, datant d'au moins 11 jours et de moins de 6 mois.

> Pour toute précision se reporter au site [Gouvernement.fr](https://www.gouvernement.fr) | [Info Coronavirus](#) | [Pass sanitaire](#)

6/12 ans

Carte blanche pour la neige p. 10

8/10 ans

La descente des lutins p. 10

8/12 ans

Mon aventure en traîneau p. 11

11/14 ans

La magie des montagnes p. 11

14/17 ans

Glisse Val-Cenis p. 12

Séjour à l'étranger

13/17 ans

Danish festival p. 13

Séjour linguistique

11/17ans

Chaucer College p. 14

Formulaire de pré-inscription p. 15

Modalités d'inscription p. 43

Tarifs (à titre indicatif) p. 45



## Carte blanche pour la neige

6/12 ANS

Gérardmer, Vosges  
Du 20 au 26 février 2022 (8 places)

Trois jours de ski alpin pour s'initier ou se perfectionner sur les 50 km de pistes du domaine skiable de Gérardmer (pratique par groupes de niveaux évolutifs au cours du séjour). Une évolution en totale sécurité, encadrée par les moniteurs professionnels de l'ESF pendant 3 séances de 2 heures !

Au programme également, les grands jeux de neige (glissades en luge sur la piste privée du centre, construction d'igloos...), une demi-journée en raquettes avec un accompagnateur en moyenne montagne, pour ne rien rater des paysages, de la flore et de la faune, des veillées thématiques, les « après-ski » ainsi que les récits des contes et légendes des Vosges

**Transport :** TGV.

**Hébergement :** centre permanent ODCVL situé au pied des pistes de ski sur la station de La Mauselaine. Chambres de 3 à 4 lits avec sanitaires et rangements individuels.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**  
(plus d'informations page 9).

## La descente des lutins

8/10 ANS

Le Revard, Savoie  
Du 19 février au 25 février 2022 (30 places)  
Du 26 février au 4 mars 2022 (30 places)

Un séjour pour découvrir les joies des sports d'hiver : cours encadrés par des professionnels de l'École du Ski Français, atelier découverte des fromages des montagnes, dégustation de plats régionaux, balade en chiens de traîneau, fabrication d'igloos et de lanternes finlandaises, soirées contes et mystères, patinoire et activités de neige (luge, bonhomme de neige), veillées montagnardes (descente aux flambeaux)..

**Transport :** TGV avec un dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

**Hébergement :** chalet de la Crémaillère, au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits avec sanitaires à chaque étage.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**  
(plus d'informations page 9).

## Mon aventure en traîneau

8/12 ANS

La Bresse, Vosges  
Du 27 février au 5 mars 2022 (8 places)

Au cœur du massif vosgien, dans un environnement naturel protégé, cinq demi-journées avec des chiens de traîneaux, grands jeux, rallyes, jeux de neige et piscine couverte.

**Transport :** TGV.

**Hébergement :** centre situé à proximité des pistes de ski, à 850 mètres d'altitude, au cœur de la vallée du Chajoux. Chambres de 2 à 3 lits ou de 4 à 5 lits avec sanitaires et rangements individuels. Accessibilité aux enfants en situation de handicap.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**  
(plus d'informations page 9).

## La magie des montagnes

11/14 ANS

Le Revard, Savoie  
Du 19 février au 25 février 2022 (50 places)  
Du 26 février au 4 mars 2022 (50 places)

Un véritable dépaysement au cœur des sports d'hiver. Une aventure à ne pas rater avec des veillées nocturnes, des randonnées en raquettes ou des balades en chiens de traîneau... et, bien évidemment, du ski alpin où chaque descente est encadrée par des animateurs et/ou des professionnels ESF.

**Transport :** TGV avec un dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

**Hébergement :** chalet de la Crémaillère, au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits avec sanitaires à chaque étage.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**  
(plus d'informations page 9).





## Glisse Val-Cenis

14/17  
ANS

Val-Cenis, Savoie

Du 19 au 26 février 2022 (8 places)

Du 26 février au 5 mars 2022 (8 places)

Au pied du col du Mont-Cenis, frontière alpine entre la France et l'Italie, le domaine skiable offre 133 kilomètres de pistes. Cinq séances de 2h de cours ESF sont proposées tout au long du séjour avec une évaluation à la fin. Randonnée en raquettes, activités autour du centre telles que luge, jeux de neige... et yooner, pour descendre les pistes à 20 centimètres du sol sur un engin léger et maniable assurant un maximum de sensations !

**Transport :** train, navette privé du centre sur place.

**Hébergement :** centre de vacances situé

à Val-Cenis, dans le village de Sollières, offrant un panorama superbe sur la vallée. Chambres spacieuses de 2 à 6 lits équipées de lavabos.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (*plus d'informations page 9*).



## Séjour à l'étranger

## Danish festival

13/17  
ANS

Copenhague, Danemark

Du 26 février au 4 mars 2022 (10 places)

À seulement deux heures de vol de Paris, en terre viking, Copenhague est une métropole à taille humaine. Différentes visites sont programmées : musées, sorties sur la plus longue rue piétonne d'Europe, découverte de châteaux, croisière en bateau afin de découvrir la ville sillonnée de canaux. Une visite dans un parc d'attraction, Les jardins de Tivoli, est prévue ainsi que des activités telles que luge, glissade et patinoire sur le lac gelé Sortedams Sø et de la chute libre en simulateur au Copenhague Air Experience, sans oublier les veillées variées.

**Transport :** avion jusqu'à Copenhague, transports en commun sur place.

**Hébergement :** auberge de jeunesse située en centre ville et à proximité des transports publics. Chambres de petite capacité avec sanitaires privatifs. Les repas seront pris à l'auberge de jeunesse.

**Formalités :** carte nationale d'identité ou passeport valide, carte européenne d'assurance maladie, autorisation parentale de sortie de territoire, copie des vaccinations, autorisation parentale à la pratique de la chute libre. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

**Au regard de l'évolution de la situation sanitaire un complément d'information pourra être apporté concernant les documents sanitaires à fournir.**









# Séjours Prin- temps

**6/10 ans**

La balade printanière p. 18

**6/11 ans**

Mon enquête animalière p. 18

**6/12 ans**

Happy trip p. 19

**Séjours à l'étranger**

**13/17 ans**

Norwegian trip p. 20

**15/17 ans**

La Croatie comme jamais p. 21

**Séjour linguistique**

**11/14 ans**

Chaucer College p. 22

**Mesures sanitaires en vigueur : pour certains séjours un pass sanitaire en version papier est obligatoire.**

Il s'agit d'une preuve sanitaire, parmi les trois suivantes :

- vaccination contre la COVID 19, à condition de présenter un schéma vaccinal complet
- preuve d'un test négatif, datant de moins de 72h
- résultat d'un test positif attestant du rétablissement de la Covid-19, datant d'au moins 11 jours et de moins de 6 mois.

> Pour toute précision se reporter au site [Gouvernement.fr](https://www.gouvernement.fr) | Info Coronavirus | Pass sanitaire

Formulaire de pré-inscription p. 23

Modalités d'inscription p. 43

Tarifs (à titre indicatif) p. 45





## La balade printanière

6/10  
ANS

Saint-Martin-d'Écublei, Orne  
Du 25 avril au 6 mai 2022 (36 places)

Au château de Saint-Martin-d'Écublei, la nature est au rendez-vous : forêts et grands espaces de verdure pour jouer, créer, courir et surtout se détendre dans une ambiance zen, sans oublier la balade en poney et la piscine bio.

**Transport :** car.

**Hébergement :** château situé dans un parc de 14 hectares avec forêt et grands espaces de verdure. Dortoirs de 12 lits.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (plus d'informations page 17).

centre  
de vacances  
municipal

## Mon enquête animalière

6/11  
ANS

Port Leucate, Aude  
Du 24 avril au 1<sup>er</sup> mai 2022 (8 places)

Entre Méditerranée et Corbières, au cœur du parc naturel de la Narbonnaise, Leucate enchante par la multitude de ses paysages et de ses activités. L'immense plage Les Coussoules, à seulement 10 minutes de marche, offre la possibilité de baignade en mer, les enfants pourront également se baigner dans la piscine du centre. Ce séjour est une découverte du monde des animaux : deux jours à la réserve africaine de Sigean, une journée au parc australien de Carcassonne, pêche à pied sur l'étang de Leucate et pêche collective à la caluche.

**Transport :** TGV et navette.

**Hébergement :** centre rénové en 2019. Chambres de 3 à 6 lits avec sanitaires. Accessibilité aux enfants en situation de handicap.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (plus d'informations page 17).

## Happy trip

6/12  
ANS

Sollières-Sardières, Savoie  
Du 23 au 30 avril 2022 (8 places)

Un séjour au pays des loups et des terres sauvages, à 1 300 mètres d'altitude, dans le parc de la Vanoise, en Haute Maurienne. Un centre de vacances confortable et fonctionnel dans un cadre dépaysant autant que vivifiant. Tout est là pour profiter d'un séjour fun, riche et marquant. Au programme : tir à l'arc, accrobranche, baignade en piscine, randonnée husky ainsi qu'une randonnée dans le parc de la Vanoise.

**Transport :** TGV, car de tourisme pour les activités.

**Hébergement :** vaste maison de grand confort équipée de quatre salles d'activités et d'une salle de restauration. Chambres composées de 3 à 8 lits.

**Formalités :** Copie de la carte d'identité, copie de l'attestation de carte vitale, copie des vaccinations à jour.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (plus d'informations page 17).







## Norwegian trip

13/17  
ANS

Bergen-Oslo, Norvège  
Du 23 avril au 30 avril 2022 (8 places)

Début du séjour à Bergen (3 jours) avec la découverte des quais hanséatiques, voyage en funiculaire pour apprécier le mont Fløyen avec une vue imprenable sur les fjords, la ville et la mer. Visite du marché aux poissons, sortie au parc aquatique, visite de la cité des sciences sont également prévues. Voyage en train panoramique entre Bergen et la capitale norvégienne, Oslo. Visites du musée viking, du musée du Kon Tiki et de l'une des attractions phare d'Oslo, le Vigeland Park, où siègent 212 sculptures en granit et bronze, dont le célèbre monolithe. Une sortie en bateau sur le fjord d'Oslo est également au programme.

**Transport** : avion, transport en commun sur place.

**Hébergement** : auberge de jeunesse située en plein cœur de la ville et à proximité des transports publics. Chambres de 3 à 4 lits avec sanitaires.

**Formalités** : passeport ou carte nationale d'identité en cours de validité, autorisation parentale de sortie du territoire, carte européenne d'assurance maladie, copie du carnet de vaccination. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

**Au regard de l'évolution de la situation sanitaire un complément d'information pourra être apporté concernant les documents sanitaires à fournir.**

## La Croatie comme jamais

15/17  
ANS

Selce, Croatie  
Du 24 avril au 1er mai 2022 (8 places)

Le centre est situé à Selce, petite ville située au bord de la mer Adriatique, dans la baie de Kvarner, en face de l'île Krk. Un climat doux et tempéré toute l'année, l'air y est d'une pureté rare et exceptionnel. L'eau de mer y est aussi d'une grande qualité, parfaitement limpide et transparente. Des activités nautiques et des découvertes culturelles sont au programme telles que des balades à vélo, la découverte de la pêche ainsi que des excursions en montagne.

**Transport** : avion, car de grand tourisme sur place.

**Hébergement** : structure hôtelière avec chambres de 2 à 6 lits équipées de sanitaires dans les chambres.

**Formalités** : passeport ou carte d'identité en cours de validité, autorisation parentale de sortie du territoire, copie de la carte d'identité du responsable légal signataire, copie de la carte européenne d'assurance maladie. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

**Au regard de l'évolution de la situation sanitaire un complément d'information pourra être apporté concernant les documents sanitaires à fournir.**



Séjours  
à  
l'étranger



# Chaucer College

11/14  
ANS

**Canterbury, Angleterre**  
**Du 24 avril au 1er mai 2022 (8 places)**

Quinze heures de cours d'anglais en groupe de niveau de 12 à 15 participants (cours dispensés par des professeurs britanniques qualifiés). Il y aura des demi-journées consacrées à des activités de loisirs ou sportives : sports collectifs (volley-ball, basketball, football, badminton...), billard, escalade, tennis, grands jeux, shopping... Les soirées seront organisées quotidiennement : cinéma, karaoké, tournois sportifs... Sans oublier les visites culturelles avec 2 à 3 excursions d'une demi-journée organisées à Canterbury, au château de Leeds ou aux stations balnéaires de Whitstable et Ramsgate, ou encore à Londres.

**Transport** : train ou bus privé.

**Hébergement** : sur le collège, en chambre de 1 à 2 lits avec sanitaire à l'étage (1 pour 6 jeunes).

**Formalités** : passeport valable jusqu'au retour du séjour, autorisation de sortie de territoire, schéma vaccinal complet de la Covid 19.

**Au regard de l'évolution de la situation sanitaire un complément d'information pourra être apporté concernant les documents sanitaires à fournir.**

N° de famille : [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

**RESPONSABLE DE FAMILLE**

Prénom : .....

Nom : .....

Adresse (préciser N° bât. Appt.) : .....

Profession : .....

(tél.) domicile [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (tél.) travail [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

(tél.) portable [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Courriel : .....

**1<sup>E</sup> ENFANT**

Prénom : .....

Nom : .....

Né(e) le : [ ] [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] Sexe :  Féminin  Masculin

École : ..... Classe : .....

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2021 ?  Oui  Non

Si oui, à quel endroit ? : .....

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : ..... Choix n°2 : ..... Choix n°3 : .....

**2<sup>E</sup> ENFANT**

Prénom : .....

Nom : .....

Né(e) le : [ ] [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] Sexe :  Féminin  Masculin

École : ..... Classe : .....

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2021 ?  Oui  Non

Si oui, à quel endroit ? : .....

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : ..... Choix n°2 : ..... Choix n°3 : .....

**3<sup>E</sup> ENFANT**

Prénom : .....

Nom : .....

Né(e) le : [ ] [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ] Sexe :  Féminin  Masculin

École : ..... Classe : .....

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2021 ?  Oui  Non

Si oui, à quel endroit ? : .....

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : ..... Choix n°2 : ..... Choix n°3 : .....

Je certifie que les renseignements portés sur cette demande d'inscription sont exacts.

Fait à ....., le [ ] [ ] [ ] / [ ] [ ] [ ]

Signature : .....

Les données à caractère personnel sont récoltées dans le présent document avec votre consentement explicite pour la bonne gestion de la mission de service public relative à ce formulaire. Elles sont conservées la durée nécessaire à cette finalité. La ville de Pantin s'engage à ce que le traitement de ces données soit conforme au règlement général sur la protection des données (RGPD) et à la loi Informatique et Libertés. Vous disposez de droits d'accès, d'opposition, de modification, de limitation ou de suppression de l'ensemble des données vous concernant en contactant leDélégué à la protection des données : ville de Pantin - 84/88 av. du Général-Leclerc - 93507 Pantin cedex ou dpo@ville-pantin.fr. Pour plus d'informations, la politique de protection des données personnelles de la ville de Pantin est consultable sur www.pantin.fr.



# Séjours été

6/10 ans

L'île aux enfants p. 27

8/11 ans

Entre terre et sommet p. 28

8/11 ans

La croisière s'amuse p. 29

8/12 ans

Cap voile et glisse p. 29

12/14 ans

La randonnée en folie p. 30

12/14 ans

Coquillages et crustacés p. 31

12/14 ans

Glisse Atlantique p. 31

14/17 ans

Cors'Aquatic p. 32

14/17 ans

Plages et soleil p. 33

14/17 ans

Aventure Interrail p. 34

**Séjours à l'étranger**

12/15 ans

Viva Costa Brava p. 35

13/17 ans

Aventure scandinave p. 36

**Mesures sanitaires en vigueur : pour certains séjours un pass sanitaire en version papier est obligatoire.**

Il s'agit d'une preuve sanitaire, parmi les trois suivantes :

- vaccination contre la COVID 19, à condition de présenter un schéma vaccinal complet
- preuve d'un test négatif, datant de moins de 72h
- résultat d'un test positif attestant du rétablissement de la Covid-19, datant d'au moins 11 jours et de moins de 6 mois.

> Pour toute précision se reporter au site [Gouvernement.fr](https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus) | Info Coronavirus | Pass sanitaire

Formulaire de pré-inscription p. 41




Modalités d'inscription p. 43

Tarifs (à titre indicatif) p. 45

# Forum vacances

**Samedi 12 mars** | 14h > 17h

École Sadi Carnot | 2 rue Sadi Carnot

-  Découvrez les destinations d'été
-  Rencontrez les équipes d'animation
-  Faites vos pré-inscriptions

## L'île aux enfants

6/10  
ANS

Saint-Martin-d'Écublei, Orne  
Du 18 au 29 juillet 2022 (36 places)  
Du 8 au 19 août 2022 (36 places)

Au château de Saint-Martin-d'Écublei, la nature est au rendez-vous : forêts et grands espaces de verdure pour jouer, créer, courir et surtout se détendre dans une ambiance zen, sans oublier la balade en poney et la piscine bio.

**Transport :** car.

**Hébergement :** château situé dans un parc de 14 hectares avec forêt et grands espaces de verdure. Dortoirs de 12 lits.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (plus d'informations page 25).







## Entre terre et sommet

8/11  
ANS

Le Revard, Savoie

Du 11 au 28 juillet 2022 (30 places)

Du 8 au 25 août 2022 (30 places)

Aventures en perspective dans le paysage savoyard à travers des randonnées pédestres, en grimpant aux montagnes, en s'adonnant aux plaisirs de la luge d'été ou encore en se baignant au centre aquatique.

**Transport :** TGV avec un dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

**Hébergement :** chalet de la Crémaillère, au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits avec sanitaires à chaque étage.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**

(plus d'informations page 25).



## La croisière s'amuse

8/11  
ANS

Saint-Denis-d'Oléron,  
Charente-Maritime

Du 12 au 29 juillet 2022 (36 places)

Du 9 au 26 août 2022 (36 places)

Allons moussaillons, tous à bâbord pour de nouvelles aventures. Au menu : jeux d'eau, traversée en bateau, balade le long de la mer... pour une expérience maritime hors du commun !

**Transport :** TGV avec un dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

**Hébergement :** centre de vacances qui s'étend sur une propriété de 6 hectares avec marabouts, grandes tentes équipées de 8 vrais lits. Bâtiments en dur pour les sanitaires, la salle à manger et la salle d'activités. Piscine zodiaque.



**Formalités :** attestation d'aisance aquatique.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**

(plus d'informations page 25).

## Cap voile et glisse

8/12  
ANS

Douarnenez, Finistère

Du 18 au 24 juillet 2022 (10 places)

Du 16 au 22 août 2022 (10 places)

Activités nautiques : voile sur optimist et découverte du kayak de mer. Découverte des différentes facettes du milieu marin sous l'angle environnemental et ludique : jeux d'observation, de recherche et exercices pratiques, jeux collectifs. Observation et étude de la faune de ce milieu lors de balades : pêche à pied, constitution d'un aquarium, ramassage et observation des coquillages. Découverte du patrimoine local et de la région : le pays Bigouden et son architecture, la pointe de la Torche, montée du phare d'Eckmühl.

**Transport :** TGV, navette sur place.

**Hébergement :** centre ODCVL à 100 mètres de la mer. Chambres de 3 à 5 lits dotées de sanitaires.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**

(plus d'informations page 25).





## La randonnée en folie

12/14  
ANS

Le Revard, Savoie

Du 11 au 28 juillet 2022 (30 places)

Du 8 au 25 août 2022 (30 places)

Un séjour au grand air, des veillées nocturnes dans les bivouacs et des activités prévues sous adrénaline avec une nouveauté cette année : le canyoning.

**Transport :** TGV avec un dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

**Hébergement :** chalet de la Crémaillère, au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits avec sanitaires à chaque étage.

centre  
de vacances  
municipal

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**

(plus d'informations page 25).



## Coquillages et crustacés

12/14  
ANS

Saint-Denis-d'Oléron,  
Charente-Maritime

Du 12 au 29 juillet 2022 (36 places)

Du 9 au 26 août 2022 (36 places)

Sous le soleil marin, des activités diverses et variées sont proposées sur le thème de la mer : voile, paddle, surf, mini-croisière, sans oublier des baignades tous les jours dans la piscine du centre

**Transport :** TGV avec un dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

**Hébergement :**

centre de vacances qui s'étend sur une propriété de 6 hectares avec marabouts, grandes tentes équipées de 8 vrais lits. Bâtiments en dur pour les sanitaires, la salle à manger et la salle d'activités. Piscine zodiaque.

centre  
de vacances  
municipal

**Formalités :** attestation d'aisance aquatique.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**

(plus d'informations page 25).

## Glisse Atlantique

12/14  
ANS

Carcans-Maubuisson, Gironde

Du 18 au 31 juillet 2022 (10 places)

Du 1<sup>er</sup> au 14 août 2022 (10 places)

Le domaine de Bombannes est situé en plein coeur de la forêt des Landes. Il bénéficie d'un environnement exceptionnel avec 250 hectares aménagés au bord de l'un des plus grands lacs d'Europe. C'est un cadre idéal pour la pratique d'une multitude d'activités sportives, de loisirs et de détente.

**Transport :** train et autocar privé, minibus sur place.

**Hébergement :** centre de vacances situé au camping La dune bleue. Le groupe dispose d'un village composé de 11 tentes meublées équipées de planchers au sol, d'armoires de rangement et de prises électriques. Chambres de 5 à 6 lits.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire**

(plus d'informations page 25).





## Cors'Aquatic

14/17  
ANS

Golfe de Valinco, Corse du Sud  
Du 18 au 31 juillet 2022 (10 places)  
Du 15 au 28 août 2022 (10 places)

Au programme de ce séjour : baptême de plongée sous-marine avec un club local, canyoning, via ferrata et canoë de mer. Les joies aquatiques se compléteront avec la bouée tractée. Une journée d'excursion est prévue à Bonifacio, avec une visite des grottes en bateau, et à Propriano, sans oublier les baignades en eau douce. Veillées à thèmes chaque soir.

**Transport :** avion, minibus sur place.

**Hébergement :** village vacances situé à 60 km au sud d'Ajaccio, dans un cadre agréable, à 1 km de la plage des Roches noires. Chalets en bois avec des chambres de 3 à 7 lits et terrasse couverte. La plupart des chalets sont équipés d'une salle de bain. Salle à manger et bloc sanitaire central.

**Formalités :** autorisation parentale, certificat médical pour la plongée sous-marine, certificat d'aptitude à la pratique des sports aquatiques et nautiques sans brassière de sécurité, carte nationale d'identité ou passeport.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (*plus d'informations page 25*).

## Plages et soleil

14/17  
ANS

Port Leucate, Aude  
Du 18 au 31 juillet 2022 (8 places)  
Du 1<sup>er</sup> au 14 août 2022 (8 places)

Nichée au pied du Pic du Canigou, entre terre et mer, Port Leucate propose le meilleur de la Méditerranée. Cette station de caractère enchante par la multitude de ses paysages. Au programme tout au long de ce séjour : baptême de plongée, stand-up paddle, canoë ou char à voile, une journée au parc aquatique du Cap d'Agde, bouées tractées.

**Transport :** train, autocar privé et minibus sur place.

**Hébergement :** camping Rives des Corbières, avec un emplacement réservé aux jeunes. Tentes de 3 places.

**Pass sanitaire en version papier obligatoire** (*plus d'informations page 25*).



## Aventure Interrail

14/17  
ANS

Séjour itinérant jusqu'à six villes d'Europe  
12 jours en juillet\* (9 places)  
12 jours en août\* (9 places)

Ce séjour est unique en son genre : il commence avant même le départ ! Une réunion, trois semaines avant le départ, avec les jeunes et l'équipe d'encadrement et un permanent de l'association, permet la co-construction du séjour (hébergement, budget, visites...). Grâce au pass interrail, qui donne accès aux services de 37 compagnies de train et ferry, le groupe pourra visiter 4 à 6 villes d'Europe.

**Transport :** train.

**Hébergement :** auberges de jeunesse et appart'hotel.

**Formalités :** autorisation de sortie de territoire pour les enfants mineurs, carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité, copie du livret de famille, carte européenne d'assurance maladie.

*\* Les dates seront communiquées sur le site internet de la ville.*

**Au regard de l'évolution de la situation sanitaire un complément d'information pourra être apporté concernant les documents sanitaires à fournir.**



## Viva Costa Brava

12/15  
ANS

Lloret de Mar, Espagne  
Du 18 au 31 juillet 2022 (10 places)  
Du 1er au 14 août 2022 (10 places)

Activités nautiques (flyfish, bouée ou banane tractée), excursion en bateau le long de la Costa Brava jusqu'à la cité médiévale de Tossa de Mar. Journée à Barcelone avec la visite de la Sagrada Família, du stade de football Camp Nou et une promenade au cœur de Las Ramblas. Sorties aux parcs aquatiques de Waterworld et de l'Aquadiver et au parc d'attractions de Port Aventura. Baignades en mer et à la piscine du camping tous les jours.

**Transport :** train, autocars privé sur place.

**Hébergement :** camping privé avec piscine et terrains de jeux. Tentes de 3 places.

**Formalités :** passeport ou carte nationale d'identité, autorisation de sortie du territoire, copie du titre d'identité du parent signataire, carte européenne d'assurance maladie.

**Au regard de l'évolution de la situation sanitaire un complément d'information pourra être apporté concernant les documents sanitaires à fournir.**

Séjours  
à  
l'étranger







# Séjours automne



Mesures sanitaires en vigueur : pour certains séjours un pass sanitaire en version papier est obligatoire.

Il s'agit d'une preuve sanitaire, parmi les trois suivantes :

- vaccination contre la COVID 19, à condition de présenter un schéma vaccinal complet
- preuve d'un test négatif, datant de moins de 72h
- résultat d'un test positif attestant du rétablissement de la Covid-19, datant d'au moins 11 jours et de moins de 6 mois.

> Pour toute précision se reporter au site [Gouvernement.fr](https://www.gouvernement.fr) | Info Coronavirus | Pass sanitaire

8/12 ans

La jument verte p. 40

Séjour linguistique

11/17 ans

Learn and live in English p. 40

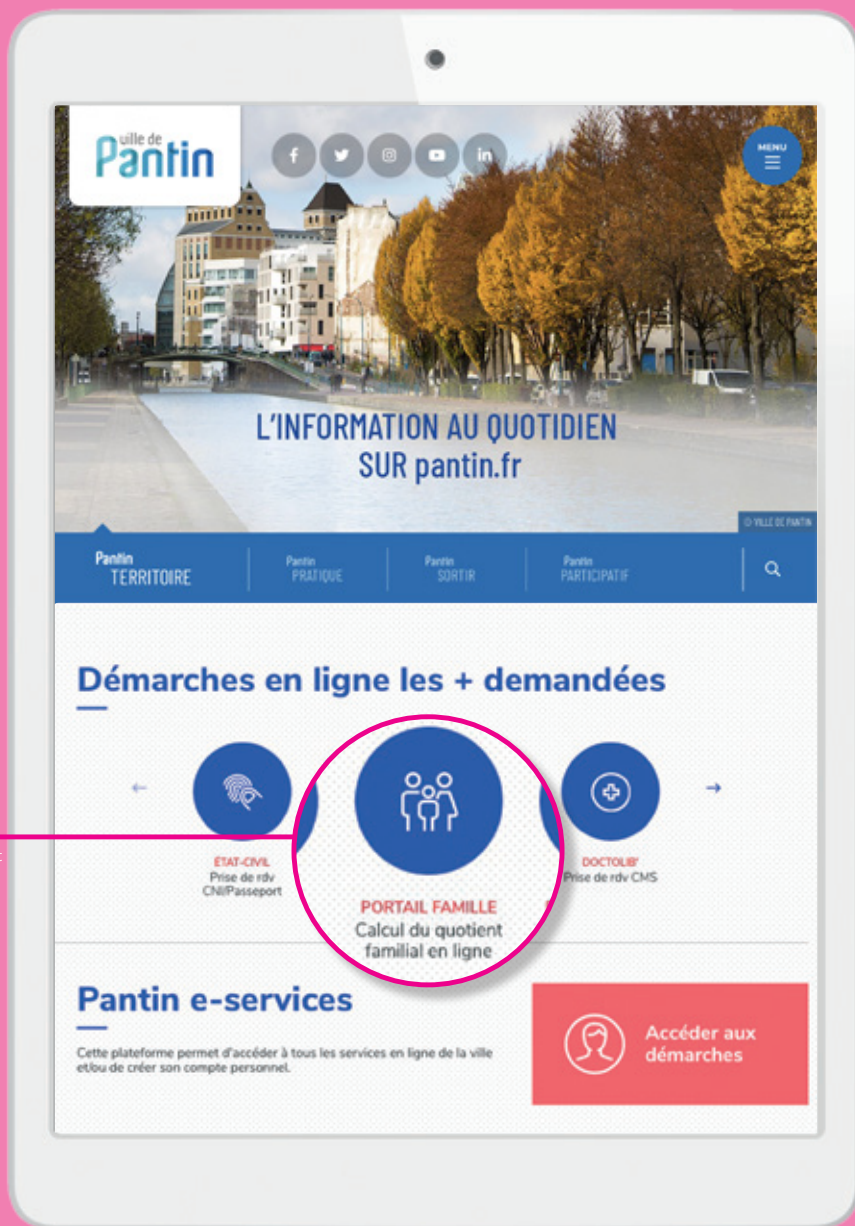
Formulaire de pré-inscription p.23

Modalités d'inscription p. 41

Tarifs (à titre indicatif) p. 43







Accès au Portail famille

Identifiant et mot de passe en haut des factures

## Modalités d'inscription

### Avant toute inscription

- **Vous devez être à jour dans le paiement de vos factures périscolaires.** Si vous n'avez pas soldé la totalité de vos factures, il faut se rendre préalablement à la trésorerie municipale (41 rue Delizy à Pantin).
- **Vous devez impérativement avoir fait calculer votre quotient familial.**

### Demande de pré-inscription

Pour inscrire votre enfant, **vous devez remplir le formulaire de pré-inscription en respectant la date limite** pour chaque période :

- › **En ligne** sur le Portail famille (voir page 42).
- › **Sur papier** (formulaire disponible dans cette brochure ou au Centre administratif, et téléchargeable sur [www.pratique.pantin.fr](http://www.pratique.pantin.fr) / Séjours et vacances / Séjours 5-17 ans) puis l'adresser :
  - **par courrier** (cachet de la poste faisant foi) : Centre administratif - service Inscriptions scolaires et périscolaires / 84-88 avenue du Général Leclerc / 93507 Pantin cedex ;
  - **sur place** au pôle Accueil de loisirs (deuxième étage du centre administratif).

### Dates de pré-inscription

- Pour les séjours hiver **du 25 novembre au 8 décembre 2021**
- Pour les séjours printemps **du 7 au 18 février 2022**
- Pour les séjours été (juillet et août) **du 12 au 29 mars 2022**
- Pour les séjours automne **du 29 août au 9 septembre 2022**

**Au-delà de la date limite, votre demande de pré-inscription ne sera pas prise en compte.**

### Critères de priorité

Suite à votre pré-inscription une commission d'attribution des places aura lieu, et si votre enfant est retenu, il recevra un courrier du pôle Accueil de loisirs pour finaliser son dossier d'inscription.

En cas de demandes supérieures au nombre de places disponibles, les places seront attribuées en fonction des critères suivants :

- domiciliation de l'enfant à Pantin,
- première inscription de l'enfant,
- antériorité de la participation à un séjour de la ville (ex. un enfant parti en 2020 sera prioritaire par rapport à un enfant parti en 2021),
- participation au Forum vacances pour les séjours d'été.



## Inscription définitive

Dès confirmation de votre inscription, vous recevrez par courrier un dossier (à conserver) constitué d'informations sur le séjour ainsi que la liste des pièces obligatoires pour la finalisation de l'inscription, qu'il faudra retourner. Aucune inscription ne sera considérée comme définitive s'il manque un document ou si le règlement total du séjour n'a pas été effectué.

Une fois votre inscription validée, une réunion d'informations **obligatoire** pour les 12/17 ans sera organisée avant le départ pour présenter aux familles et aux enfants le déroulement du séjour en présence des équipes d'encadrement. L'absence à cette réunion pourra entraîner l'annulation de l'inscription.

## Paiement

Le tarif des séjours est défini en fonction de votre quotient familial. Il est donc nécessaire d'avoir fait calculer en amont votre quotient familial 2021/2022 au service Inscriptions scolaires et périscolaires ou dans les maisons de quartier. La facture doit être acquittée en totalité au plus tard 20 jours avant le départ, sous peine d'annulation.

Le paiement peut être échelonné jusqu'à 3 fois.

## Annulation

Pour toute annulation non justifiée intervenant à moins de 20 jours avant le départ, l'intégralité du coût du séjour sera demandé à la famille. Toute demande d'annulation respectant ce délai devra être notifiée par écrit à l'adresse e-mail suivante : [secretariat-loisirs@ville-pantin.fr](mailto:secretariat-loisirs@ville-pantin.fr).

## Préparation du séjour

Mesures sanitaires en vigueur : pour tous les séjours en France et à l'étranger\* un pass sanitaire en version papier est obligatoire (à fournir au moment du départ).

Il s'agit d'une preuve sanitaire, parmi les trois suivantes :

- vaccination contre la COVID 19, à condition de présenter un schéma vaccinal complet
- preuve d'un test négatif, datant de moins de 72h
- résultat d'un test positif attestant du rétablissement de la Covid-19, datant d'au moins 11 jours et de moins de 6 mois.

> Pour toute précision se reporter au site [Gouvernement.fr](http://Gouvernement.fr) | Info

*\*Compte-tenu de l'évolution de la situation sanitaire, un complément d'information pourra être apporté concernant les justificatifs à fournir pour les départs à l'étranger, qui diffèrent d'une destination à l'autre.*

Pour les séjours à l'étranger, des formalités sont nécessaires : carte d'identité, passeport en cours de validité, visa (non compris dans le coût du séjour), certificat de circulation pour les nationalités étrangères, vaccins, carte européenne.

Attention aux délais, ces documents doivent être fournis lors de la finalisation de l'inscription (cf. Charte des séjours).

Les dates et les modalités de transports sont susceptibles d'être modifiées par les compagnies ferroviaires ou aériennes.

## Renseignements

Sur les pré-inscriptions aux séjours et le paiement : Service Inscriptions scolaires et périscolaires (rdc du centre administratif) :

01 49 15 41 66

[inscriptions-scolaires-periscolaires@ville-pantin.fr](mailto:inscriptions-scolaires-periscolaires@ville-pantin.fr)

Sur le contenu, l'organisation des séjours et la finalisation de l'inscription :

Pôle Accueils de loisirs

01 49 15 41 62

[secretariat-loisirs@ville-pantin.fr](mailto:secretariat-loisirs@ville-pantin.fr)

## Tarifs (à titre indicatif)

| Tranche | SÉJOURS HIVER                  | SÉJOURS PRINTEMPS              | SÉJOURS AUTOMNE                |
|---------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|         | Tarif par enfant et par séjour | Tarif par enfant et par séjour | Tarif par enfant et par séjour |
| 1       | 85 €                           | 60 €                           | 60 €                           |
| 2       | 90 €                           | 67 €                           | 67 €                           |
| 3       | 105 €                          | 81 €                           | 81 €                           |
| 4       | 130 €                          | 102 €                          | 102 €                          |
| 5       | 165 €                          | 130 €                          | 130 €                          |
| 6       | 210 €                          | 165 €                          | 165 €                          |
| 7       | 265 €                          | 207 €                          | 207 €                          |
| 8       | 330 €                          | 256 €                          | 256 €                          |
| 9       | 405 €                          | 312 €                          | 312 €                          |
| 10      | 490 €                          | 375 €                          | 375 €                          |

| Tranche | SÉJOURS ÉTÉ   |   |   |
|---------|---|---|---|
|         | Tarif par enfant et par jour<br>(multiplier par le nombre de jours) | Tarif par enfant et par jour<br>(multiplier par le nombre de jours) | Tarif par enfant et par jour<br>(multiplier par le nombre de jours) |
| 1       | 4,50 €  | 4,50 €  | 7,50 €  |
| 2       | 4,90 €  | 4,90 €  | 8,00 €  |
| 3       | 5,70 €  | 5,70 €  | 9,00 €  |
| 4       | 6,90 €  | 6,90 €  | 10,40 €   |
| 5       | 8,50 €  | 8,50 €  | 12,50 €   |
| 6       | 10,50 €   | 10,50 €   | 15,00 €   |
| 7       | 12,90 €   | 12,90 €   | 18,00 €   |
| 8       | 15,70 €   | 15,70 €   | 21,40 €   |
| 9       | 18,90 €   | 18,90 €   | 25,50 €   |
| 10      | 22,50 €   | 22,50 €   | 30,00 €   |

- Saint-Martin-d'Écublei
- Saint-Denis-d'Oléron
- Le Revard

- France (prestataires)

- Étranger (prestataires)
- Corse (prestataires)

# Charte des séjours vacances

**Le règlement ci-après détermine les conditions qui encadreront le séjour de votre enfant.**

## ARTICLE 1 – LES INSCRIPTIONS :

- Seuls les enfants habitant à Pantin ou dont les parents sont agents municipaux sont autorisés à s'inscrire aux séjours.
- Pour les enfants en situation de handicap, il est demandé aux parents de se manifester auprès du pôle Accueils de loisirs pour mettre en place un accueil adapté à leur enfant lors du séjour.
- L'inscription sera refusée en cas de pièces manquantes au dossier et en cas d'indications incomplètes. Les photocopies de pièces d'identité en cours de traitement devront être transmises au pôle Accueils de loisirs un mois au plus tard avant le départ. Passé ce délai, la place sera réattribuée. Pour rappel, les pièces d'identité (passeport et carte d'identité) doivent être valides pour la totalité du séjour.
- **Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.**
- L'annulation du séjour sera possible sous certaines conditions stipulées dans la délibération du 23 novembre 2017: annulation écrite survenant plus de 20 jours avant le départ, en cas d'événement familial grave ou d'immobilisation soudaine et non prévisible et sur présentation de justificatifs. Le remboursement s'effectuera alors au prorata des jours de participation au séjour.
- En cas de séparation/divorce, le représentant légal qui procède à l'inscription de son enfant doit certifier que le deuxième représentant légal ne s'oppose pas au départ de l'enfant en séjour de vacances.
- Au moment des inscriptions, il est important de respecter le délai indiqué pour le dépôt des dossiers sous peine de voir l'inscription de l'enfant refusée et attribuée à un autre sur liste d'attente.
- L'enfant doit avoir l'âge révolu indiqué dans les tranches d'âge du séjour et doit participer du début (départ de Pantin/Paris) à la fin du séjour (retour à Pantin/Paris).  
Il est possible pour les familles de récupérer leur enfant le dernier jour du séjour sur les centres de vacances municipaux à la seule et unique condition que cela soit mentionné lors de l'inscription et que les parents respectent les conditions de la direction du séjour.

## ARTICLE 2 – ATTITUDE / COMPORTEMENT :

- L'enfant doit respecter les locaux du lieu de séjour et avoir un comportement sociable et respectueux envers l'équipe d'animation ainsi que les équipes sur place (les gestionnaires de site, les équipes techniques ou les prestataires d'activités).
- Tout comportement déplacé ou irrespectueux nuisant à la vie en collectivité peut entraîner un rapatriement de votre enfant. Les enfants dont le comportement aura posé problème ne seront pas prioritaires sur les prochains séjours. Le remboursement s'effectuera alors au prorata des jours de participation au séjour.

## ARTICLE 3 – LES RÉUNIONS D'INFORMATIONS :

- Les réunions familles sont des réunions obligatoires qui permettent à tous d'obtenir toutes les informations nécessaires. L'absence à ces réunions peut entraîner l'annulation de l'inscription au séjour de l'enfant.

## ARTICLE 4 – LES CONVOCATIONS :

Les rendez-vous manqués ou les retardataires n'auront pas la possibilité d'un second voyage. Le retard ou l'absence devront être justifiés par écrit au risque de voir les frais de séjours appliqués.

## ARTICLE 5 – LA COMMUNICATION :

Pour les séjours municipaux, la Ville communique à travers un blog. Les codes d'accès confidentiels vous seront indiqués au départ. Il est interdit à votre enfant de communiquer via les téléphones portables, ils seront récupérés dès le début du séjour et rendus à la fin du séjour.

## ARTICLE 6 – ARGENT DE POCHE :

Pour les séjours municipaux, l'argent de poche n'est pas une obligation. Afin d'éviter d'éventuels soucis (racket...), l'argent de poche devra être remis à la direction du séjour. Un maximum de 30 euros par enfant demeure raisonnable.

## ARTICLE 7 – LES TRAITEMENTS MÉDICAUX :

- Tout traitement à donner à l'enfant durant le séjour doit être notifié sur une ordonnance de moins de trois mois et remis avec les médicaments dans un sac isotherme auprès de l'assistant sanitaire du séjour.
- Tout traitement lourd et/ou récurrent fera l'objet d'un P.A.I (protocole d'accueil individualisé) à inclure aux dossiers d'inscriptions. Un entretien avec l'assistant sanitaire du séjour aura également lieu.

## ARTICLE 9 – CONTESTATION / RÉCLAMATIONS :

Toutes contestations ou réclamations seront à formuler par écrit à l'adresse suivante : Mairie de Pantin - Pôle Accueils de loisirs - Séjours vacances - 84/88, avenue du Général Leclerc - 93 500 Pantin - ou à l'adresse e-mail suivante : [secretariat-loisirs@ville-pantin.fr](mailto:secretariat-loisirs@ville-pantin.fr).

**Vous serez invités à le lire et à le transmettre signé avec votre dossier d'inscription (un exemplaire vous sera remis pour signature).**





# En vacances à Pantin

3/12 ans

> avec les centres de loisirs p. 50

12/17 ans

> avec les antennes jeunesse p. 50

> avec le pôle Sports p. 51

**En famille**

> avec les maisons de quartier p. 51





# Sorties & activités

## > avec les centres de loisirs

3/12  
ANS

**Des activités pour tous les goûts**  
Éveil et expression artistique, activités sportives, ateliers et jeux collectifs, sorties thématiques... : les programmes d'activités changent régulièrement, renseignez-vous auprès du directeur de centre !

Des mini-séjours thématiques de 4 ou 5 jours sont organisés à Saint-Martin d'Écublei (en Normandie) et Montrognon (dans le Val-d'Oise). Les enfants peuvent y pratiquer de très nombreuses activités de découverte dans un environnement rural et découvrir la vie en collectivité.

**Renseignements : 01 49 15 41 64**

*Pendant les vacances scolaires, les centres de loisirs sont ouverts tous les jours du lundi au vendredi. Votre enfant peut fréquenter, sur inscription uniquement, le centre de loisirs proche de votre domicile. Tarifs en fonction du quotient familial.*

## > avec les antennes jeunesse

12/17  
ANS

**Des activités de loisirs**  
Activités en demi-journée, stages d'initiation, activités culturelles, sorties en groupe... Les animateurs proposent une programmation variée, imaginée en collaboration avec les jeunes.

**Renseignements :**  
Courtilières : 01 49 15 37 22  
Haut-Pantin : 01 49 15 45 15  
Hoche : 01 49 15 39 68  
Quatre-Chemins : 01 49 15 39 86

*Pendant les vacances scolaires, les antennes jeunesse sont ouvertes tous les jours du lundi au vendredi. Chaque jeune peut fréquenter, sur inscription, l'antenne jeunesse de son choix.*

*L'inscription est de 1 €/an. Une participation financière peut être demandée pour certaines activités.*

## > avec le pôle Sports

12/17  
ANS

**Des activités sportives**  
Simple activité de détente ou stage d'initiation, pendant les vacances scolaires, les jeunes peuvent découvrir ou pratiquer un sport. Demandez le programme auprès des responsables des centres sportifs !

**Renseignements :**  
Gymnase Maurice-Baquet : 01 49 15 40 74  
Gymnase Léo-Lagrange : 01 49 15 39 27  
Gymnase Hasenfratz : 01 48 37 01 14  
Gymnase Henri-Wallon : 01 49 15 40 72

*Pendant les vacances scolaires, les centres sont ouverts tous les jours du lundi au vendredi. Chaque jeune peut participer, sur inscription, aux activités de son choix. Accès gratuit. Une participation financière peut être demandée pour certaines activités.*

*Dans le contexte de la crise sanitaire de la Covid-19, les sorties et activités peuvent être soumises à la présentation d'un pass sanitaire ou à la mise en place de mesures spécifiques selon la réglementation en vigueur. renseignez-vous auprès de la structure municipale concernée.*



## > avec les maisons de quartier

EN  
FAMILLE

De nombreuses sorties familiales sont proposées ainsi que des moments de rencontres : repas convivial, fêtes inter-générationnelles, journées à la mer... Consultez le programme !

**Renseignements :**  
Courtilières : 01 49 15 37 00  
Haut-Pantin : 01 49 15 45 11  
Mairie-Ourcq : 01 49 15 70 00  
Petit-Pantin : 01 41 50 50 00  
Quatre-Chemins : 01 49 15 39 10

*Tarifs en fonction du quotient familial.*



100%  
infos  
pratiques

*pratique.pantin.fr*

